

## ABSTRAK

Ulfa Sembadani Mujiastuti  
Kategori Verba Pengisi Predikat Pada Kalimat Pasif  
Universitas Jendral Soedirman  
S1 Sastra Jepang  
2019

Pembimbing I : Dr. Ely Triasih Rahayu, M.Hum  
Pembimbing II : Ita Fitriana, M.A.  
Penguji : Idah Hamidah, M.Hum

Penelitian ini berjudul “Kategori Verba Pengisi Predikat Kalimat Pasif”. Tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan struktur kalimat pasif dan jenis verba pengisi predikat kalimat pasif. Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif dengan teknik pengumpulan data menggunakan teknik simak dan catat. Data yang digunakan adalah kalimat pasif yang diambil dari koran online Bologos dan News Livedoor. Berdasarkan hasil penelitian diperoleh 20 data, yang memiliki struktur kalimat pasif langsung dan tidak langsung. Struktur kalimat pasif langsung (*chokusetsu ukemi*) memiliki 2 pola yaitu S-O-P dan S-P (9 data), dan kalimat pasif tidak langsung (*kansetsu ukemi*) berjumlah 11 data. Kalimat pasif tidak langsung memiliki 9 pola antara lain: 1) S-Pel-O-P, 2) Ket.waktu-S-Pel-O-P, 3) S-Ket.waktu-Pel-O-P, 4) Ket.tempat-S-Pel-O-P, 5) S-Ket.tempat-Pel-O-P, 6) Ket.waktu dan tempat-S-Pel-O-P, 7) S-Pel-P, 8) S-Pel-Ket-P, dan 9) S-Pel-P-O-P. Berdasarkan hasil analisis terhadap 20 data tersebut dapat ditemukan bahwa fungsi predikat kalimat pasif dalam bahasa Jepang diisi oleh verba transitif dan verba intransitif. Verba transitif ditemukan dalam kalimat pasif langsung dan tidak langsung, sedangkan verba intransitif hanya ditemukan dalam kalimat pasif tidak langsung. Berdasarkan hasil analisis tersebut dapat disimpulkan bahwa kategori verba pengisi predikat kalimat pasif adalah verba transitif dan intransitif.

Kata kunci : kalimat pasif, kalimat pasif langsung, kalimat pasif tidak langsung, verba intransitif, verba transitif

## ABSTRACT

Ulfa Sembadani Mujiastuti  
The Categories of Verbs which Fill Predicates on Passive Sentences  
Jenderal Soedirman University  
Japanese Literature  
2019

Supervisor I : Dr Ely Triasih Rahayu, M.Hum  
Supervisor II : Ita Fitriana, M.A  
Examiner : Idah Hamidah, M.Hum

This research is entitled “The Categories of Verbs which Fill Predicates on Passive Sentences”. This research aims to describe the passive sentence structure and the types of verbs contained in the verbs that are passive sentence predicate. This research is a categorized as a qualitative descriptive study by collecting the data through *simak* and *catat* technique. This data is analyzed by a method of distribution. The data used are **passive sentences** taken from the online newspaper *Blogos* and *News Livedoor*. Based on the results of the study obtained 20 data, which have a direct and indirect passive sentence structure. Direct passive sentence structure (*chokusetsu ukemi*) has 2 patterns, that is S-O-P and S-P (9 data), and indirect passive sentences (*kansetsu ukemi*) amount to 11 data. The passive indirectly sentence have 9 patterns, among others: 1) S-Comp-O-P, 2) Time-S-Comp-O-P, 3) S-Time-Comp-OP, 4) Place-S-Comp-O-P, 5) S-Place-Comp-OP, 6) Time and Place-S-Comp-O-P, 7) S-Comp-P, 8) S-Comp-Ket-P, and 9) S-Comp-P-O-P. Based on the analysis of 20 data, the researcher finds that the function of predicate passive sentences in Japanese is filled with transitive verbs and intransitive verbs. Transitive verbs are found in direct and indirect passive sentences, while intransitive verbs are only found in indirect passive sentences. Based on the results of the analysis, it can be concluded that the categories of verbs for predicate passive sentences are transitive and intransitive verbs.

Keyword : passive sentences, direct passive sentence, indirect passive sentence, intracitive verb, transitive verb

## 要旨

ウルファ・セムバダニ・ムジアスツチ  
受身に述語の動詞のカテゴリー  
ジェンデラル・スディルマン大学  
日本語学科  
2019年

第一指導教員 : Dr Ely Triasih Rahayu, M.Hum  
第二指導教員 : Ita Fitriana, M.A  
審査教員 : Idah Hamidah, M.Hum

本研究の課題は、「受身に述語の動詞のカテゴリー」である。目的としては受身の文型と受身に述語動詞の種類を記述することである。研究収集は記述的定性的で、データ収集の方法は観察及び記述である。データは、Bologos と News Livedoor オンライン新聞から受身を採取される。研究の結果は直接受身と間接受身のデータが 20 ある。直接受身の文型が 2 ある。それは「主語－目的語－述語」と「主語－述語」（9 データ）、そして間接受身は 11 データである。直接受身は 9 パターンがある。それは 1) 「主語－補語－目的語－述語」、2) 「時間の副詞－主語－補語－目的語－述語」、3) 「主語－時間の副詞－補語－目的語－述語」、4) 「場所の副詞－主語－補語－目的語－述語」、5) 「主語－場所の副詞－補語－目的語－述語」、6) 「時間の副詞と場所の副詞－主語－補語－目的語－述語」、7) 「主語－補語－述語」、8) 「主語－補語－副詞－述語」、と 9) 「主語－補語－述語－目的語－述語」である。分析結果としては日本語における受身述語のカテゴリーは自動詞と他動詞である。他動詞は直接受身と間接受身を見つけられている、自動詞は間接受身を見つけられただけである。結論は、受身における述語の動詞カテゴリーは自動詞と他動詞である。

キーワード : 受身、直接受身、間接受身、他動詞、自動詞